

Informe de seguimiento **2022**

Iniciativa Instituto Iberoamericano de Lenguas Indígenas (IIALI)

Objetivo general

Fomentar el uso, la conservación y el desarrollo de las lenguas indígenas habladas en América Latina y el Caribe, apoyando a las sociedades indígenas y a los Estados en el ejercicio de los derechos culturales y lingüísticos.

Objetivo estratégico 1: Fortalecer las capacidades institucionales de los organismos rectores y actores clave en la gestión de la CSS y la CT

- Se culminó el Diplomado SemiPresencial de Cooperación Sur Sur, con una semana presencial en la Universidad de Concepción, Chile. - Se realizó la contratación para la implementación del 2do curso virtual sobre Cooperación Descentralizada Sur-Sur para los organismos gestores de la CSS y CT y actores del nivel subnacional y local. - Continuidad de la iniciativa "MECSS Socios frente al COVID-19" como instrumento de soporte e intercambio ante la pandemia mundial

Resultado 1: Formado el personal de los organismos rectores de la CSS y la CT

Línea de acción 1: Formación y capacitación continua y estructurada.

Actividad 1: Culminar el Diplomado SemiPresencial de Cooperación Sur Sur

- Se realizó la semana presencial en la Universidad de Concepción en Chile. - El Diplomado contó con la inscripción de 141 personas de 19 de los 21 países miembros.

Actividad 2: Implementar 2do curso virtual sobre Cooperación Descentralizada Sur-Sur para los organismos gestores de la CSS y CT y actores del nivel subnacional y local

- El 2do curso virtual fue adjudicado al consorcio liderado por el Centro de Gestión y Cooperación Internacional para el Desarrollo - CGCID (México) y en el que también participan el Colegio de la Frontera Norte (México), la Universidad Nacional de Jujuy (Argentina) y la Universidad de El Salvador (El Salvador). - El número de participantes es de 85 personas de los 21 países miembros.

Resultado 2: Mejoradas las competencias institucionales de los organismos rectores de la CSS y la CT.

Línea de acción 1: Intercambio de conocimientos y experiencias entre instituciones de los países iberoamericanos.

Actividad 1: Desarrollar acciones en el marco del MECSS

- Se lanzó la convocatoria del MECSS Socios frente al COVID-19, con un presupuesto total asignado de USD 150.000,00.
- Se aprobaron 12 iniciativas

Resultado 3: Fortalecidos los sistemas de cooperación nacionales

Línea de acción 1: Implementación y desarrollo de un Plan de Acción para el fortalecimiento de las capacidades y la articulación de los actores subnacionales/locales y sectoriales en la gestión de la CSS y CT

Actividad 1: Desarrollar e implementar intercambios a nivel subnacional y sectorial (en el marco del MECSS)

Actividad 2: Seguimiento a la implementación de herramienta y acompañamiento a los países para la identificación de capacidades de gobiernos subnacionales/locales

- Se realizó la contratación de consultora para el apoyo en el desarrollo de la plataforma territorio sur-sur

Actividad 3: Desarrollar e implementar, a solicitud de los países miembros, talleres y/o acciones para difundir experiencia del PIFCSS y contribuir a fortalecer la coordinación de la cooperación a nivel nacional

- No hubo solicitud de los países

Objetivo estratégico 2: Fortalecer la gestión del conocimiento acerca de la CSS y la CT

- Apoyo en la Contratación de profesional en SEGIB para apoyar la integración de datos y la difusión del Informe - Apoyo a la SEGIB en la Contratación servicios fotográficos y audiovisuales de proyectos de CSS y CT - Desarrollo del taller de evaluación de la CSS y CT

Resultado 1: Mejorada la calidad, oportunidad y disponibilidad de la información cualitativa y cuantitativa acerca de la CSS y la CT

Línea de acción 1: Potenciamiento del informe y otros productos como instrumento de fortalecimiento de la CSS y la CT, enfatizando su contribución a los ODS.

Actividad 1: Coordinar acciones de presentación y difusión del informe en países miembros del PIFCSS

- Asistencia al taller "Hacia una mejor delimitación y sistematización de las becas en el SIDICSS".

Actividad 2: Realizar Taller para definir la forma de reportar las becas y su inclusión en el SIDICSS

- Taller no se realizó en 2022

Actividad 3: Continuar la corrección y evolución del Sistema Integrado de Datos de Iberoamérica sobre CSS y CT (SIDICSS)

- Contratación para el servicio de mantenimiento y desarrollo del sistema integrado de datos de Iberoamérica sobre cooperación Sur-Sur y Triangular (SIDICSS)

Actividad 4: Contratación de profesional en SEGIB para apoyar la integración de datos y la difusión del Informe

- Se contrató a la profesional en SEGIB para apoyar la integración de datos y la difusión del Informe

Actividad 5: Contratación servicios fotográficos y audiovisuales de proyectos de CSS y CT

- Se contrató por el año 2022 el Servicio de registro fotográfico y/o audiovisual para fortalecer el trabajo de visibilización. - Se realizaron fotografías en Colombia y República Dominicana.

Resultado 2: Fortalecida la generación y difusión de conocimiento acerca de la CSS y la CT

Línea de acción 1: Generación de metodologías relevantes para la CSS y la CT.

Actividad 1: Desarrollar e implementar taller de evaluación de la CSS y CT

- La actividad fue organizada conjuntamente con la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AMEXCID) y contó con la participación de profesionales de 20 países miembros. - Como resultado de la actividad y el diagnóstico previo, se publicó el Documento de Trabajo No. 23 del PIFCSS.

Línea de acción 2: Desarrollo de estudios, investigación, reflexión y análisis de la CSS y la CT

Actividad 1: Estudio cuantitativo (encuesta) y cualitativo para actualizar necesidades de fortalecimiento institucional

- Se realizó convocatoria internacional, recibiendo 8 propuestas, las cuales fueron evaluadas por el Comité Ejecutivo, seleccionando a la oferta más idónea. - El objetivo de fortalecer las capacidades de gestión del Programa, tomando en consideración la realidad de los países miembros en materia de CSS y CT, sus necesidades, desafíos y oportunidades en materia de fortalecimiento institucional y de capacidades. - Para su difusión, se realizó reunión virtual de retroalimentación entre el equipo de consultoras y los países miembros del PIFCSS, de forma de

relevar los principales hallazgos y establecer un diálogo para ampliar información y profundizar en algunos aspectos.

Actividad 2: Implementación de ciclo de Conversaciones con la academia sobre la evaluación de la CSS y la CT

No realizado

Actividad 3: Realizar estudio de casos sobre la respuesta de la CSS y CT a la pandemia Covid-19

- El estudio indaga en las estrategias y acciones concretas adoptadas por los países miembros del PIFCSS para enfrentar la pandemia de Covid-19 y sus consecuencias. - En el estudio participaron entidades responsables de cooperación de 17 países miembros (Andorra, Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana y Uruguay).

Línea de acción 3: Generación de un repositorio digital de documentación acerca de la CSS y CT

Actividad 1: Realizar propuesta e implementación de repositorio digital de documentación sobre CSS y CT

- No realizada

Actividad 2: Actualizar base de datos de expertos en CSS y CT del PIFCSS

- Se comenzó a realizar un listado de expertos con la finalidad de que se retroalimente por todos los países miembros. - El objetivo es que sea de carácter público.

Objetivo estratégico 3: Mejorar la gestión de la cooperación triangular de los países iberoamericanos

- Se difundieron los resultados del estudio sobre sistematización de experiencias de CT - Se participó en tres eventos virtuales organizados por actores del desarrollo para la difusión de los mecanismos del Programa

Resultado 1: Fortalecidos los marcos institucionales e instrumentos de gestión de la CT

Línea de acción 1: Apoyo para la incorporación de los instrumentos del programa en la gestión de la CT.

Actividad 1: Desarrollar tareas de acompañamiento técnico desde el PIFCSS, hacia los países que lo soliciten, para el apoyo en la aplicación de los instrumentos de gestión de la CT.

- No se solicitó

Línea de acción 2: Sistematización y divulgación de la experiencia de proyectos triangulares de los países iberoamericanos.

Actividad 1: Difusión del estudio sobre sistematización de experiencias de CT

- Se difundieron los resultados del estudio en diferentes foros y conferencias internacionales, así como a diversos socios y actores de la CT.

Resultado 2: Realizados intercambios con otros socios para la identificación de áreas de trabajo común en CT.

Línea de acción 1: Intercambio de experiencias y aprendizajes en la gestión de cooperación triangular con otros actores de la cooperación internacional para el desarrollo.

Actividad 1: Participar en eventos de CT organizados por actores del desarrollo para la difusión de los mecanismos del Programa

- Se participó en tres eventos, de manera virtual, durante el año: 1. VI Conferencia regional sobre Cooperación Triangular organizada por la GIX: (Re) Pensar Alianzas. 2. Segundo Momento Adelante. La Cooperación Triangular y los países de la unión europea. 3. Sexta reunión internacional sobre Cooperación Triangular. Cooperación Triangular en el centro de la agenda de desarrollo global. Organizado por el Instituto Camoes y la OCDE.

Objetivo estratégico 4: Fomentar alianzas con otros actores del desarrollo para el fortalecimiento de la CSS y CT

- Desarrollo del Seminario para la incorporación de alianzas multiactor en la CSS y la CT a partir de estudio realizado en 2020 (a distancia)

Resultado 1: Aplicada la estrategia de relacionamiento externo aprobada en el marco del PIFCSS

Línea de acción 1: Desarrollo de un plan de trabajo con foros y organismos internacionales

Actividad 1: Establecer las prioridades para el relacionamiento del PIFCSS a nivel técnico con Organismos Internacionales y/o Regionales

No realizado

Actividad 2: Participar y/o co-organizar eventos internacionales de relevancia en Foros y Organismos Internacionales para difundir el trabajo técnico/metodológico en CSS y CT

- Asistencia a taller "Hacia una mejor delimitación y sistematización de las becas en el SIDICSS"

Línea de acción 2: Desarrollo de un plan de trabajo con otras regiones y países.

Actividad 1: Participar en eventos internacionales de relevancia organizados por otras Regiones y países para difundir el trabajo técnico/metodológico en CSS y CT

- Se participó en primeras jornadas de intercambio de experiencias y buenas prácticas entre Agencias de Cooperación Internacional de espacio Iberoamericano - Se participó en la cumbre de la Cooperación Eficaz al desarrollo.

Actividad 2: Participar en las reuniones periódicas del Grupo Núcleo de la Global Partnership Initiative on Effective Triangular Co-operation (GPI)

- Participación en las reuniones mensuales del grupo Núcleo del GPI

Actividad 3: Identificar acciones con el Caribe no Iberoamericano para apoyar en el fortalecimiento de capacidades en CSS y CT

- No realizado

Actividad 4: Continuar con el marco de colaboración entre el PIFCSS y SICA (a demanda de la SG SICA)

Resultado 2: Fortalecida la institucionalidad de los países iberoamericanos para promover la movilización de la acción colectiva de actores de la sociedad civil, el sector privado y la academia en la CSS y la CT.

Línea de acción 1: Intercambio, sistematización y divulgación de experiencias existentes

Actividad 1: Seminario para la incorporación de alianzas multiactor en la CSS y la CT a partir de estudio realizado en 2020 (a distancia)

- Se realizó la Contratación de servicio de consultoría "Apoyo en la promoción de alianzas multiactor en esquemas de Cooperación Sur-Sur y Triangular en Iberoamérica". - Se organizaron 4 diálogos estructurales. - Se realizó el seminario virtual "Alianzas multiactor para el desarrollo sostenible en la CSS y la CT en Iberoamérica". - Se publicó el Informe de final de sistematización de iniciativas, diálogos estructurados y seminario virtual sobre alianzas multiactor en Iberoamérica

Actividad 2: Sesiones técnicas de conversación guiadas sobre estrategias y prácticas de alianzas multiactor en la CSS y la CT

- Se realizó en el marco de la actividad anterior

Objetivo estratégico 5: Fortalecer las capacidades del PIFCSS.

- En el mes de agosto se entregó un espacio de trabajo en la AGCID para la Unidad Técnica - Se realizó la contratación de 2 nuevos profesionales para la Unidad Técnica - Desarrollo de 2 Consejos Intergubernamentales

Resultado 1: Fortalecido el marco de funcionamiento del PIFCSS

Línea de acción 1: Mejora de protocolos administrativos y financieros

Actividad 1: Establecer las prácticas administrativas que guiarán el funcionamiento de la UT en Chile

- No realizado

Línea de acción 2: Desarrollo de tareas habituales y cotidianas de la UT-PIFCSS.

Actividad 1: RRHH para Unidad Técnica

- Se contrataron a 2 nuevos profesionales para la Unidad Técnica y su presidencia en Chile.

Actividad 2: Realizar adquisiciones de bienes y servicios para el normal funcionamiento de la UT

- Se realizó la adquisición de 5 licencias servicio de teleconferencias y videollamadas mediante la plataforma Webex de CISCO

Actividad 3: Realizar reuniones presenciales/virtuales del Consejo Intergubernamental / Comité Ejecutivo

- Se realizaron reuniones del Comité Ejecutivo - Se realizaron 2 reuniones del Consejo Intergubernamental, la primera en modalidad virtual y la segunda presencial.

Resultado 2: Incorporada la perspectiva de género en la gestión del PIFCSS.

Línea de acción 1: Transversalización de la perspectiva de género en el quehacer del PIFCSS

Actividad 1: Adaptar documentos del programa (formularios, encuesta, planillas) para que cuenten con perspectiva de género

Resultado 3: Mejorada la estrategia de comunicación y visibilidad del PIFCSS

Línea de acción 1: Actualización de la estrategia comunicacional y de visibilidad del PIFCSS, en articulación con la SEGIB.

Actividad 1: Mantención y actualización del diseño y contenidos de la página web

- Se han actualizado distintos datos en la página web - Se han cargado todos los documentos elaborados durante el año

Actividad 2: Mantenimiento y desarrollo de la plataforma de capacitación e intercambio PIFCSS a Distancia

- Se adquiere licencia para 20 usuarios de Google Workspace Enterprise Starter por 36 meses - reembolso por renovación de dominios.

Actividad 3: Elaboración de una estrategia de comunicación y visibilización del PIFCSS con énfasis en redes sociales

- Se han actualizado los contenidos en las redes sociales del Programa.

Línea de acción 2: Elaboración de productos de información y contenido (edición, diseño, publicación, traducciones, comunicación de actividades).

Actividad 1: Editar, actualizar y diseñar materiales de difusión del Programa.

- Se ha actualizado el manual de imagen del Programa - Se ha contratado el servicio de diagramación para los documentos difundidos en la web

Actividad 2: Publicar materiales de contenido e información del Programa.

- Se ha publicado informes de trabajo realizados durante el año - Se han actualizado constantemente las noticias dentro de la web.

Actividad 3: Traducir al portugués (e inglés) los documentos y comunicaciones del Programa.

- Durante 2022 se ha continuado realizando la traducción de documentos del PIFCSS para uso de los países miembros, así como para difusión de las actividades realizadas.

Transversalización de enfoques:

Transversal de Género



Transversal Multiculturalidad



Transversal No Discriminación



Datos económicos:

Tipo de ingreso	Importe total (€ / \$)	Importe financiero (€ / S)	Importe valorizado (€ / S)
APORTES DE LOS PAÍSES	0,00 € / 0,00 \$	0,00 € / 0,00 \$	0,00 € / 0,00 \$
OTROS FINANCIADORES / COFINANCIADORES	0,00 € / 0,00 \$	0,00 € / 0,00 \$	0,00 € / 0,00 \$
	0,00 € / 0,00 \$	0,00 € / 0,00 \$	0,00 € / 0,00 \$
RENDIMIENTOS FINANCIEROS	0,00 € / 0,00 \$	-	-
REMANENTE DEL AÑO ANTERIOR	1.074.131,00 € / 1.325.510,00 \$	-	-
MONTO ANUAL TOTAL DESEMBOLSADO	1.074.131,00 € / 1.325.510,00 \$	0,00 € / 0,00 \$	0,00 € / 0,00 \$

Presupuesto y gasto anual	Importe total (€ / \$)	Importe financiero (€ / S)	Importe valorizado (€ / S)
PRESUPUESTO	1.074.131,00 € / 1.325.510,00 \$	0,00 € / 0,00 \$	0,00 € / 0,00 \$
GASTO	470.461,78 € / 617.566,00 \$	470.461,78 € / 617.566,00 \$	0,00 € / 0,00 \$
% EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA	66.00%		